Организация Объединенных Наций A/68/201

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 July 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия
Пункт 27(d) предварительной повестки дня*
Социальное развитие: Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех

Осуществление Международного плана действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь настоящим препровождает доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры об окончательной оценке осуществления Международного плана действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций, представленный во исполнение резолюции 65/183 Генеральной Ассамблеи.

Резюме

Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций (2003–2012 годы) было провозглашено на пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи в 2001 году с целью поддержать коллективные усилия, направленные на достижение к 2015 году целей образования для всех. Десятилетие закончилось 31 декабря 2012 года

В соответствии с резолюцией 65/183 Генеральной Ассамблеи в настоящем докладе вниманию Генеральной Ассамблеи представляются основные выводы, сделанные по итогам окончательной оценки осуществления Международного плана действий для Десятилетия, проведенной в рамках консультаций с правительствами стран и партнерами по процессу развития, а также конкретные рекомендации на период после завершения Десятилетия.

* A/68/150.

13-40901 (R) 200813 210813

Просьба отправить на вторичную переработку

Содержание

		Стр.
I.	Введение	3
	A. Справочная информация	3
	B. Окончательная оценка осуществления Международного плана действий	3
II.	Грамотность в современном мире	4
	A. Концепции грамотности	4
	B. Обзор прогресса в повышении уровня грамотности и нынешний ее уровень	5
III.	Координация и осуществление мероприятий в рамках Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций, общественно-информационная работа и мониторинг	10
	A. Координация и осуществление мероприятий	10
	B. Общественно-информационная работа	12
	C. Мониторинг	13
IV.	Оценка прогресса в важнейших областях деятельности	13
	A. Разработка политики	14
	B. Методы осуществления программ	16
	C. Создание потенциала	18
	D. Исследования	19
	E. Участие общин	19
	F. Контроль и оценка	20
	G. Финансирование усилий по повышению уровня грамотности	22
	H. Международная поддержка и отношения партнерства в деле повышения уровня грамотности	24
V.	Определение направлений будущей деятельности	26
VI.	Рекомендации	28

I. Введение

A. Справочная информация

1. В знак признания важнейшего значения грамотности для образования для всех и развития, а также масштаба задач, связанных с повышением уровня грамотности, в 2001 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 56/116 провозгласила Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций, призванное стать глобальной основой для активизации интенсивных, целенаправленных и последовательных усилий, направленных на повышение грамотности и формирование среды грамотности. Она признала, что грамотность — это одно из основных прав человека и одна из «базовых образовательных потребностей»[1], удовлетворение которой открывает путь к продолжению обучения, повышению качества жизни и новым возможностям получения дохода. В соответствии с концепцией Десятилетия — «грамотность для всех» — была признана необходимость укрепления связей между формальным и неформальным образованием, а также между усилиями по повышению уровня грамотности среди детей и среди взрослых при разработке и осуществлении стратегий[2].

2. Мероприятия в рамках Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций проводились странами и партнерами по процессу развития в соответствии с их собственными планами, а также с глобальными рамками, прежде всего Международным планом действий для Десятилетия (A/57/218 и Corr.1) и Международной стратегической рамочной программой действий (2009 год). Координировать соответствующие усилия на глобальном уровне было поручено Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО). В ходе Десятилетия пристальное внимание было уделено следующим тематическим областям: грамотность и гендерные аспекты (2003–2004 годы), грамотность и устойчивое развитие (2005–2006 годы), грамотность и здоровье (2007–2008 годы), грамотность и расширение прав и возможностей (2009–2010 годы) и грамотность и мир (2011–2012 годы). Десятилетие завершилось в 2012 году.

B. Окончательная оценка осуществления Международного плана действий

3. В настоящем докладе представлены результаты окончательной оценки осуществления Международного плана действий 2002 года и сформулированы конкретные рекомендации на период после завершения Десятилетия. Окончательная оценка проводилась на основе рекомендаций, вынесенных на совещании группы экспертов Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций в 2011 году; консультаций со странами и партнерами по процессу развития (2012–2013 годы); данных 129 национальных докладов о достигнутом прогрессе, представленных для целей подготовки «Глобального доклада об обучении и образовании взрослых» и проведения окончательной оценки (2012 год); докладов о достигнутом прогрессе, ранее представленных Генеральной Ассамблее и директивным органам ЮНЕСКО, включая среднесрочный доклад об

[1] См. Всемирную декларацию об образовании для всех (1990 год).

[2] См. A/57/218.

проведении Десятилетия (A/63/172); а также других соответствующих публикаций и документов.

4. В настоящем докладе содержится обзор прогресса в повышении уровня грамотности и анализ того, каким образом конкретные структуры, ответственные за координацию и осуществление мероприятий в рамках Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций, проведение соответствующей общественно-информационной работы и мониторинг, а также конкретные меры в этих областях, способствовали прогрессу, и приводятся примеры важнейших результатов, достигнутых в основных областях деятельности, которые были определены в Международном плане действий. В нем выделены основные актуальные вопросы для будущих программ действий и мер. Учитывая, что страны и партнеры вносили вклад в проведение Десятилетия на самых разных уровнях и самыми разными путями, а также принимая во внимание различные факторы, способствовавшие прогрессу, в настоящем докладе речь идет не только собственно о Десятилетии. В то же время в нем уделяется особое внимание стимулирующей роли, которую сыграло проведение Десятилетия.

II. Грамотность в современном мире

A. Концепции грамотности

5. Концепций грамотности существует множество, и они постоянно развиваются. В рамках Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций было предложено новое видение грамотности, актуальное для современного общества и выходящее за рамки концепции грамотности в ее традиционном понимании, предполагающей умение читать, писать и считать[3]. Грамотность все чаще определяется не через простое противопоставление неграмотности, а как широкий диапазон навыков, от базовых до продвинутых, которые приобретаются на протяжении всей жизни, и все шире признается, что растет спрос на навыки грамотности более высокого порядка.

6. Национальные доклады о достигнутом прогрессе, представленные в 2012 году для целей подготовки «Глобального доклада об обучении и образовании взрослых» и проведения окончательной оценки осуществления Международного плана действий, показали, что существуют различные официальные концепции грамотности. По-прежнему широко используются и традиционное понятие грамотности, и концепция «функциональной грамотности», связывающая грамотность с социально-экономическим развитием[4]. Во многих странах в стратегиях и программах стало применяться более широкое понимание грамотности, что делается с целью удовлетворения разнообразных потребностей, существующих в современном мире[5]. При разработке программ эквивалентного образования и национальных квалификационных требований были сделаны попытки определить минимальный уровень базовой грамотности в различных условиях, не ограничиваясь традиционным набором навыков. Хо-

[3] См. ЮНЕСКО, Рекомендация о международной стандартизации статистики в области образования (1958 год).

[4] См. ЮНЕСКО, пересмотренная Рекомендация о международной стандартизации статистики в области образования (1978 год).

[5] См. UNESCO, *Global Report on Adult Learning and Education* (2013).

рошей основой для дальнейшей проработки этой концепции являются некоторые недавно предложенные понятия, такие как сформулированное ЮНЕСКО в 2003 году оперативное определение[6] и концепция множественной грамотности[7].

B. Обзор прогресса в повышении уровня грамотности и нынешний ее уровень

7. Наряду с согласованными на международном уровне целями и рамками, в частности целями в области образования для всех и целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций помогло обеспечить долгосрочную поддержку усилиям по повышению уровня грамотности. Ниже приводится информация о достигнутом прогрессе в сравнении с ожидаемыми результатами, определенными в Международном плане действий 2002 года, в следующих областях: a) повышение уровня грамотности молодежи и взрослых для содействия достижению целей 3 и 4 в области образования для всех, заключающихся, соответственно, в удовлетворении образовательных потребностей молодых людей и взрослых и повышении на 50 процентов уровня грамотности взрослых; b) обеспечение гендерного паритета и равенства в сфере грамотности для содействия достижению цели 5 в области образования для всех и сформулированной в Декларации тысячелетия цели 3 в области развития, которые касаются гендерного паритета и равенства; c) повышение уровня грамотности детей в поддержку достижения цели 2 в области образования для всех и сформулированной в Декларации тысячелетия цели 2 в области развития, касающихся всеобщего начального образования, а также цели 6 в области образования для всех, касающейся повышения качества образования для достижения признанных и поддающихся оценке результатов обучения, особенно в отношении базовой грамотности и важнейших жизненных навыков; d) создание благоприятных условий для борьбы с неграмотностью; и e) улучшение качества жизни. В соответствии с Планом тремя группами, требующими первоочередного внимания, являются дети, которые посещают школу, но не получают навыков устойчивой грамотности; дети и подростки, не посещающие школу; и неграмотная молодежь и взрослые.

1. Грамотность молодежи и взрослых

8. В целом в течение Десятилетия наблюдался стабильный прогресс в увеличении числа молодых людей и взрослых, овладевших грамотой. Как об этом говорится в информационном документе Института статистики ЮНЕСКО, изданном в 2013 году и озаглавленном «Грамотность среди взрослых и молодежи: национальные, региональные и глобальные тенденции в период 1985-2015 годов» (“Adult and youth literacy: national, regional and global trends, 1985–2015”), доля грамотной молодежи в мире в возрасте 15–24 лет увеличилась с 83 процентов в 1990 году до 87 процентов в 2000 году и 90 процентов в

---

[6] См. UNESCO, *Aspects of Literacy Assessment: Topics and Issues from the UNESCO Expert Meeting, 10–12 June, 2003* (2005).

[7] См. UNESCO, *The Plurality of Literacy and Its Implications for Policies and Programmes* (2004).

2011 году[8]. Число неграмотных молодых людей уменьшилось с 168 миллионов человек в 1990 году до 139 миллионов человек в 2000 году и 123 миллионов человек в 2011 году. Доля грамотных взрослых, а именно лиц в возрасте 15 лет и старше, в целом в мире также увеличилась с 76 процентов в 1990 году до 82 процентов в 2000 году и 84 процентов в 2011 году, а абсолютная численность неграмотных взрослых уменьшилась с 881 миллиона человек в 1990 году до 782 миллионов человек в 2000 году и 774 миллионов человек в 2011 году. Учитывая, что в период 1990–2010 годов численность взрослых в мире увеличилась приблизительно на 40 процентов[9], такой прогресс является значительным, но недостаточным. Тот факт, что в почти 140 странах показатель грамотности среди молодежи был выше показателя грамотности среди взрослых, свидетельствует об успехе национальных усилий по расширению доступа к образованию, но одновременно указывает на необходимость сосредоточить внимание на проблеме неграмотности взрослого населения.

9. Однако за этой положительной глобальной картиной скрываются различия между регионами и странами, а также различия в динамике прогресса в различные периоды времени. Число неграмотных среди взрослых уменьшилось во всех регионах, за исключением Южной и Западной Азии и стран Африки к югу от Сахары, где их число, напротив, увеличилось. В совокупности на долю этих регионов приходится три четвертых от общего числа неграмотных взрослых и почти 90 процентов неграмотной молодежи. Диспропорции отмечаются и в развитых странах. В 2009 году среди молодых людей в Европе каждый пятый не владел в достаточной степени навыками грамотности[10]. Одна пятая часть взрослых в Европе и около 160 млн. взрослых в странах, входящих в Организацию экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)[11], остаются функционально неграмотными[12].

10. Следует учитывать также ограничения официальной статистики, поскольку данные обследований и переписей, основанных на сборе информации у самих респондентов или третьих сторон, или о числе оконченных классов могут давать завышенный показатель уровня грамотности и, соответственно, численности людей, владеющих навыками грамотности.

11. Предварительные результаты, полученные в рамках Программы оценки навыков грамотности и наблюдения за динамикой в этой области, осуществляемой в 2013 году Институтом статистики ЮНЕСКО, позволяют составить более детальное представление о владении навыками грамотности. Проведенная в ее рамках оценка понимания прочитанного (навыки понимания прозаических текстов), для целей которой использовалась трехуровневая шкала, показала, что во время проведения обследования доля взрослых, не владеющих соответствующим навыком или владеющих им на самом низком уровне, составляла 29 процентов в Парагвае, 26 процентов в Монголии и Палестине и 20 процен-

---

[8] Если не указано иное, данные, представленные в настоящем разделе, почерпнуты из указанного информационного документа Института статистики ЮНЕСКО, изданного в 2013 году и подготовленного с использованием данных 2011 года.

[9] По данным Отдела народонаселения Организации Объединенных Наций.

[10] См. Organization for Economic Cooperation and Development and Statistics Canada, *Literacy for Life: Further Results from the Adult Literacy and Life Skills Survey* (2011).

[11] См. ЮНЕСКО, всемирный доклад по мониторингу ОДВ за 2012 год, озаглавленный «Молодежь и навыки. Образование должно работать».

[12] См. final report of the European Union High level Group of Experts on Literacy (2012).

тов в Иордании, хотя доля грамотного взрослого населения в этих странах составляет 93 процента.

12. Что касается текущих тенденций, то в 2015 году число взрослых, не имеющих базовых навыков грамотности, составит 743 миллиона человек, большинство из которых будут проживать в Южной и Западной Азии и странах Африки к югу от Сахары, а число молодых людей, не имеющих базовых навыков грамотности, — 98 миллионов человек. По прогнозам, лишь 30 из 134 стран и территорий обеспечат повышение на 50 или более процентов уровня грамотности взрослых в соответствии с целью 4 в области образования для всех, тогда как все остальные не достигнут этого целевого показателя.

2. Гендерный паритет и равенство в сфере грамотности

13. Следует с удовлетворением отметить постепенный прогресс в обеспечении гендерного паритета и равенства, в частности паритета мальчиков и девочек на уровне начальной школы. Доля девочек в общем числе детей младшего школьного возраста, не посещающих школу, уменьшилась с 58 процентов в 2000 году до 54 процентов в 2011 году. Однако 68 стран не достигли гендерного паритета в сфере начального образования, и девочки находятся в неблагоприятном положении в 60 из них, и 97 стран не достигли такого паритета на уровне среднего образования[13]. Задача обеспечения одинакового положения мальчиков и девочек в плане доступа к образованию, условий обучения и его результатов сохраняет свою актуальность. Тогда как в развивающихся странах по-прежнему широко распространена маргинализация девочек в сфере образования, в некоторых развитых странах и странах со средним уровнем дохода наблюдается обратная тенденция.

14. Существенные подвижки в повышении уровня грамотности взрослых женщин способствовали прогрессу в арабских государствах, Восточной Азии и Тихоокеанском регионе, однако гендерные диспропорции сохраняются. В 2011 году девушки и девочки составляли около 61 процента всей неграмотной молодежи в мире. Женщины составляют две трети неграмотного взрослого населения, и этот показатель остается неизменным в течение уже более чем 30 лет. Этот разрыв между мужчинами и женщинами был особенно велик в арабских государствах, Южной и Западной Азии и странах Африки к югу от Сахары.

3. Грамотность среди детей

15. В период осуществления Десятилетия расширился доступ детей к обучению в школе, для которого грамотность имеет огромное значение. Это привело к тому, что больше внимания стало уделяться качеству обучения. В период 1999-2010 годов чистая доля детей во всем мире, получающих начальное образование, увеличилась с 84 процентов до 91 процента[14]. Особенно заметный прогресс был сделан в арабских государствах, Южной и Западной Азии и странах Африки к югу от Сахары. Доля учащихся, окончивших последний класс начальной школы, увеличилась с 87 процентов в 1999 году до 91 процента в 2009 году, но, несмотря на это, для 29 стран обеспечение всеобщего на-

[13] См. ЮНЕСКО, всемирный доклад по мониторингу ОДВ за 2012 год, озаглавленный «Молодежь и навыки. Образование должно работать».

[14] Там же.

чального образования к 2015 году может остаться недостижимой целью. Сохраняются диспропорции с точки зрения доступа, посещаемости и успеваемости различных групп населения. В 71 стране из 98 стран, в которых был проведен обзор, чистая доля детей, зачисленных в школу, составляла менее 80 процентов, а в 16 странах — менее 50 процентов, то есть многие дети не начинали ходить в первый класс начальной школы по достижении официального школьного возраста, что увеличивает риск отсева до окончания обучения.

16. Число детей младшего школьного возраста, не посещающих начальную школу, уменьшилось с 108 миллионов человек в 1999 году до 57 миллионов человек в 2011 году, но в 2011 году школу не посещали еще 69 миллионов детей возраста первой ступени средней школы[15], и прогресса в улучшении этого показателя не наблюдается с 2008 года. В странах Африки к югу от Сахары 50 процентов детей младшего школьного возраста не посещали школу. В этом регионе стабильное увеличение показателей набора детей в школы не поспевало за продолжающимся ростом численности детей школьного возраста, в результате чего число детей, не посещающих школу, в период 2008-2011 года увеличилось на 0,7 миллиона человек. В Южной и Западной Азии число детей младшего школьного возраста, не посещающих школу, напротив, уменьшилось с 13 миллионов человек в 2008 году до 12 миллионов человек в 2011 году. Если сегодняшняя ситуация не изменится, то, по оценкам, существует риск того, что в мире в целом почти каждый второй ребенок младшего школьного возраста, не посещающий школу, так и не получит никакого образования.

17. Что касается уровня владения навыками, то в этой области отмечаются обнадеживающие признаки прогресса. Результаты масштабных оценок, проведенных, например, Южновосточноафриканским консорциумом по контролю за качеством образования (САКМЕК) и в рамках Программы международной оценки знаний учащихся, показывают, что в целом уровень владения навыками чтения у детей и молодежи стабильно повышается повсюду в мире. Из 650 миллионов детей младшего школьного возраста повсюду в мире 120 миллионов не достигают четвертого класса школы, а 130 миллионов детей, посещающих школу, так и не осваивают азы грамотности и заканчивают обучение без соответствующих устойчивых навыков[16]. По результатам некоторых оценок навыков чтения, проведенных в развивающихся странах, многие дети, закончив один класс школы, так и не выучили ни одной буквы. Существует риск того, что эти дети не добьются успехов в рамках школьного образования или перестанут ходить в школу и в конечном итоге пополнят ряды неграмотных взрослых.

4. Создание благоприятных условий для борьбы с неграмотностью

18. В течение Десятилетия постепенно формировались более благоприятные условиях для борьбы с неграмотностью, для чего издавались материалы для обучения грамоте, а также создавались механизмы и возможности для применения, поддержания и повышения навыков грамотности на благо всего общества. Велась также работа по улучшению физических, социально-культурных и политических условий, в том числе на основе принятия законов и осуществле-

---

[15] По данным Института статистики ЮНЕСКО за май 2013 года.

[16] См. ЮНЕСКО, всемирный доклад по мониторингу ОДВ за 2012 год, озаглавленный «Молодежь и навыки. Образование должно работать».

ния мер, направленных на содействие использованию различных языков, книгоиздательству и деятельности средств массовой информации. В период 2006-2010 годов тираж газет увеличился в таких регионах, как Азия и Латинская Америка, и уменьшился в развитых странах, где больше людей имели доступ в Интернет[17]. В Азиатско-Тихоокеанском регионе было создано 170 000 общинных учебных центров, или центров неформального образования. Однако многое еще предстоит сделать. Результаты проекта «САКМЕК-III» показывают, что в 2007 году в Объединенной Республике Танзания лишь 3 процента учеников шестых классов имели собственные учебники чтения и математики, тогда как у остальных либо не было учебников, либо они пользовались одним учебником вместе с другими детьми. В Зимбабве, Кении и Уганде лишь каждый пятый ученик имел собственный учебник.

19. В течение Десятилетия был сделан заметный прогресс в улучшении виртуальных возможностей для приобретения навыков грамоты, поскольку, несмотря на сохранение разрыва в уровне распространения цифровых информационно-коммуникационных технологий, они стали более доступными и приемлемыми в ценовом отношении. Так, число людей, имеющих мобильные телефоны, увеличилось почти втрое и в 2012 году составило 6411 миллионов человек, причем особенно заметно их число возросло в развивающихся странах[18]. Эти подвижки позволяют расширять использование информационно-коммуникационных технологий для создания условий, способствующих борьбе с неграмотностью, и обусловливают необходимость включения в программы обучения грамоте навыков цифровой и информационной грамотности.

5. Повышение качества жизни

20. Благодаря ценности навыков грамотности для отдельных лиц, семей и общества с политической, социальной, экономической, личностной и культурной точек зрения их приобретение помогает повысить качество жизни. Опыт показывает, что у детей грамотных матерей на 50 процентов больше шансов дожить до возраста старше пяти лет и что каждый следующий класс школы помогает увеличить размер заработка на 10 процентов. Многие программы обучения грамоте дали следующие результаты: возросшее стремление родителей дать образование собственным детям; повышение эффективности коммуникации и использования лингвистических средств в деконтекстуализированных ситуациях; укрепление здоровья семьи; расширение возможностей для получения дохода; расширение прав и возможностей; повышение уверенности в себе и способности действовать самостоятельно; расширение участия в демократических и гражданских процессах; и усиление чувства принадлежности к определенной культуре[19]. Хотя точно измерить положительное влияние грамотности на повышение качества жизни, а также социальное развитие, мир и сокращение масштабов нищеты сложно, в тех обществах, где выше уровень грамотности, как правило выше и уровень жизни.

---

[17] См. World Association of Newspapers and News Publishers, *World Press Trends 2011*.

[18] По данным Международного союза электросвязи.

[19] См. H. Abdazi, *Adult literacy: A review of Implementation Experience* (2003); A. Robinson-Pant, *The benefits of literacy* (2005); and UNESCO, Global LIFE Midterm Evaluation Report 2006–2011: *Looking Forward with LIFE* (2012).

III. Координация и осуществление мероприятий в рамках Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций, общественно-информационная работа и мониторинг

21. Всего в рамках проведения Десятилетия было разработано несколько конкретных мер, направленных на координацию и осуществление мероприятий в его рамках, проведение соответствующей общественно-информационной работы и обеспечение мониторинга, и они помогли придать существенный импульс усилиям в этой области. В то же время Десятилетие могло бы дать гораздо более ощутимые результаты, если бы задача повышения уровня грамотности была более органично вписана в глобальные программы развития, включая, в частности, цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Кроме того, в зависимости от степени заинтересованности различных стран и партнеров степень их участия в его проведении была разной.

A. Координация и осуществление мероприятий

22. ЮНЕСКО было поручено взять на себя координирующую роль в стимулировании и активизации на международном уровне мероприятий в рамках Десятилетия[20]. В 2003–2004 годах она создала специальную международную группу для вынесения технических рекомендаций по вопросам, касающимся проведения Десятилетия. На смену ей позднее пришла экспертная группа, которая внесла конкретный вклад в среднесрочный обзор проведения Десятилетия и окончательную оценку по его завершении. Был создан также ряд вспомогательных структур на региональном и страновом уровнях.

23. В качестве основных платформ для глобальной координации мероприятий, направленных на содействие образованию для всех, ЮНЕСКО использовала созданные специально для этой цели координационные механизмы. Привлечь внимание к проблеме грамотности помогли целенаправленные обсуждения, проведенные на нескольких заседаниях Группы высокого уровня по образованию для всех и Тематической рабочей группы по образованию для всех, а также глобальное совещание по вопросам, касающимся образования для всех, и всемирные доклады по мониторингу программы «Образования для всех». Для этих целей использовались также коллективные консультации между неправительственными организациями по вопросам, касающимся образования для всех; «Инициатива Е9», в рамках которой грамотности было уделено особое внимание в 2010–2011 годах; и Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005–2014 годы). Укрепить приверженность задаче повышения уровня грамотности взрослых и активизировать работу в этой области помогли шестая Международная конференция по вопросам образования взрослого населения, проведенная в 2009 году в Белене, Бразилия, и последующая деятельность по ее итогам.

24. В качестве стратегической основы, призванной содействовать осуществлению Международного плана действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций, ЮНЕСКО разработала и осуществляет Инициа-

[20] См. резолюцию 56/116 Генеральной Ассамблеи.

тиву в области обучения грамоте в целях расширения прав и возможностей (2005–2015 годы). Эта инициатива, направленная на оказание помощи 36 странам[21], в которых доля грамотных среди взрослых составляет менее 50 процентов или численность неграмотных взрослых — более 10 миллионов человек, призвана сыграть стимулирующую роль, содействуя укреплению приверженности и потенциала, формированию прочных отношений партнерства и взаимному обмену опытом. Чтобы сохранить динамику был организован ряд мероприятий, призванных мобилизовать дополнительную поддержку для проведения Десятилетия. В 2006 году почетный посол Десятилетия Лора Буш организовала Конференцию Белого дома в поддержку глобальной грамотности, на которой присутствовали 30 первых леди, 39 министров образования и другие высокопоставленные представители. Последующие шесть региональных конференций ЮНЕСКО в поддержку глобальной грамотности, проведенные в 2007–2008 годах в Азербайджане, Индии, Катаре, Китае, Мали и Мексике, а также состоявшийся в 2008 году в Белом доме симпозиум по вопросам содействия достижению цели глобальной грамотности, на котором присутствовали принцесса Нидерландов Лаурентин, первые леди Китая, Мали и Мексики и министры, содействовали мобилизации дополнительной поддержки со стороны стран и партнеров. По итогам организованного ЮНЕСКО в 2008 году мероприятия, посвященного задаче обеспечения глобальной грамотности, была подчеркнута необходимость принятия экстренных мер для борьбы с неграмотностью среди молодежи и взрослых.

25. Кроме того, глобальные коллективные усилия позволили обеспечить взаимодополняющий эффект от деятельности в рамках Десятилетия грамотности и других десятилетий Организации Объединенных Наций, в частности Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций, и более органично вписать задачу борьбы с неграмотностью в глобальные дебаты и ведущиеся консультации, касающиеся деятельности в сферах образования и развития в период после 2015 года. Мобилизовать дополнительную поддержку помогает также глобальная инициатива «Образование прежде всего», о начале осуществления которой Генеральный секретарь объявил в 2012 году. Что касается программы развития на период после 2015 года, то необходимо исправить дисбаланс, характерный для нынешних глобальных рамок действий, в частности целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и связанный с тем, что в них сильный упор делается на начальное образование, повышение уровня грамотности молодежи и гендерный паритет, а вопросам грамотности взрослых и качества обучения навыкам грамотности уделяется сравнительно небольшое внимание, — это способствовало бы формированию более комплексного подхода к приобретению навыков грамотности на протяжении всей жизни.

26. Относительно небольшой объем ресурсов, выделенных ЮНЕСКО на цели проведения Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций, дополняли взносы партнеров, в том числе Соединенных Штатов Америки, Японии и других доноров, оказывающих поддержку по линии программы ЮНЕСКО по укреплению потенциала в области обеспечения образования для всех.

---

[21] Изначально Инициатива охватывала 35 стран, к числу которых в 2011 году было добавлено только что образованное государство Южный Судан.

B. Общественно-информационная работа

27. На глобальном уровне для проведения общественно-информационной работы по вопросам, касающимся грамотности, использовались различные платформы и возможности, включая Международный день грамотности (8 сентября), Всемирный день учителя (5 октября), Всемирный день книги и авторского права (23 апреля) и Международный женский день (8 марта). Привлечь внимание общественности к самоотверженным усилиям повсюду в мире помогли международные премии ЮНЕСКО за заслуги в области распространения грамотности (Премия ЮНЕСКО им. короля Сечжона и Премия ЮНЕСКО им. Конфуция). В 2009 году усилия по повышению уровня грамотности взрослых получили дополнительный толчок благодаря проведению Недели глобальных действий и шестой Международной конференции по вопросам образования взрослого населения в рамках Глобальной кампании за образование. Важным шагом стала подготовка организацией «Экшн эйд интернэшнл» в 2005 году доклада, озаглавленного «Работа над ошибками» (“Writing the wrongs”); этот доклад был подготовлен по итогам исследовательского проекта, осуществленного в рамках Глобальной кампании за образование, и в целях повышения качества обучения грамоте и эффективности контроля в этой области в нем были определены 12 контрольных показателей грамотности взрослых. Во многих случаях активную общественно-информационную работу по вопросам грамотности вели организации гражданского общества и коалиции неправительственных организаций, в том числе в рамках коллективных консультаций неправительственных организаций по вопросам образования для всех и Глобальной кампании за образование.

28. Поддержку проведению Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций оказывала бывшая первая леди Соединенных Штатов Лора Буш, которая выступала в качестве его почетного посланника, способствуя повышению осведомленности о нем повсюду в мире. За дело грамотности выступали также специальный посланник по вопросам грамотности в целях развития принцесса Нидерландов Лаурентин и послы доброй воли ЮНЕСКО Великая герцогиня Люксембургская Мария Тереза и принцесса Монако и принцесса Ганноверская Каролина. Посол доброй воли Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) Шакира Мебарак оказывала поддержку, выступая за образование детей. В последнее время глобальная инициатива «Образование прежде всего», направленная на подключение видных деятелей к усилиям по пропаганде образования, также способствовала мобилизации поддержки для реализации права каждого ребенка на качественное образование.

29. На страновом уровне проводился широкий спектр общественно-информационных мероприятий. Такие мероприятия в рамках Десятилетия провели более 70 стран[22]. Большинство стран, в которых был проведен обзор, успешно проводили кампании в средствах массовой информации, издавали публикации, листовки и плакаты. Например, в Сенегале благодаря общественно-информационной работе доля бюджетных ассигнований на цели повышения уровня грамотности в соответствии с десятилетним планом в сфере образова-

[22] По данным национальных докладов о достигнутом прогрессе, представленных для целей подготовки «Глобального доклада об обучении и образовании взрослых» и проведения окончательной оценки (2012 год).

ния была увеличена с 0,1 процента в 2005 году до 1,9 процента в 2007 году. Почти половина стран, в которых был проведен обзор, отметили, что проведение Десятилетия помогло активизировать пропагандистскую работу на национальном уровне.

C. Мониторинг

30. Совместно со странами и партнерами ЮНЕСКО играла ключевую роль в мониторинге осуществления Международного плана действий для Десятилетия, который обеспечивался, в частности, на основе представления докладов о достигнутом прогрессе Генеральной Ассамблее и ее собственным директивным органам. Основным источником официальных данных о грамотности по-прежнему был Институт статистики ЮНЕСКО. Ежегодные всемирные доклады по мониторингу позволяли эффективно отслеживать прогресс в достижении шести целей образования для всех и в работе по основным тематическим направлениям, включая повышение уровня грамотности, борьбу с маргинализацией в сфере образования и обучение навыкам. Для мониторинга вопросов, связанных с работой по распространению грамотности, использовался ряд других докладов, включая доклады о развитии человека Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), доклады ЮНИСЕФ о положении детей в мире и доклады о мировом развитии Всемирного банка. Вклад в процесс мониторинга внесли также среднесрочный обзор осуществления Инициативы ЮНЕСКО в области обучения грамоте в целях расширения прав и возможностей (2012 год) и «Глобальный доклад об обучении и образовании взрослых» (2009 год и 2013 год), посвященный конкретно грамотности взрослых; среднесрочные обзоры прогресса в достижении целей образования для всех, проведенные на региональном уровне; и страновые доклады, подготовленные для восьмого и девятого обзоров осуществления «Инициативы Е9» на уровне министров, проведенных в 2010 и 2012 годах.

IV. Оценка прогресса в важнейших областях деятельности

31. В настоящем разделе содержится информация о прогрессе, достигнутом в следующих шести важнейших областях деятельности, определенных в 2012 году в Международном плане действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций: разработка политики, методы осуществления программ, создание потенциала, исследования, участие общин и контроль и оценка. Приводится также информация о мобилизации ресурсов и международной поддержке. Кроме того, в нем отражены три группы стратегических задач, определенные в Международной стратегической рамочной программе действий (2009 год), и шесть областей деятельности, определенные в Белемских рамках действий, которые были утверждены на шестой Международной конференции по вопросам образования взрослого населения (2009 год).

A. Разработка политики

1. Политическая воля и приверженность

32. На глобальном уровне об укреплении политической воли и приверженности в деле распространения грамотности в период проведения Десятилетия свидетельствовал ряд деклараций и заявлений, принятых на высоком уровне, включая итоговые документы вышеупомянутых совещаний по вопросам образования для всех, региональных конференций ЮНЕСКО и международного совещания высокого уровня «за круглым столом» по вопросам грамотности, проведенного в 2012 году.

33. Приверженность стран делу повышения уровня грамотности нашла отражение также в законодательстве. Из 111 стран, представивших соответствующие данные, почти 87 процентов имели законы, направленные на содействие грамотности взрослого населения[23], и многие страны продолжали выполнять положения нормативных документов в этой области, включая Конвенцию ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования и Конвенцию о правах ребенка. Ряд стран, включая Афганистан, Ирак, Мьянму, Сенегал и Южный Судан, закрепили ответственность государства за обеспечение грамотности населения в своих конституциях[24]. Новые законодательные меры были приняты в таких странах, как Аргентина, Боливия, Джибути, Корейская Народно-Демократическая Республика, Латвия и Либерия. Кроме того, вопросы грамотности были отражены в нескольких региональных нормативных документах, в том числе в Африканской хартии молодежи (2006 год). Принятие в 2008 году Конвенции о правах инвалидов способствовало более эффективному удовлетворению образовательных потребностей групп населения, требующих первоочередного внимания в рамках проведения Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций, что нашло отражение в действующих конституциях Доминиканской Республики и Колумбии.

2. Политика и планирование

34. Благодаря наличию такой политической воли многие страны предприняли шаги для разработки и внедрения соответствующей политики в области повышения уровня грамотности и увязки этой политики с более масштабными национальными стратегиями в сферах образования и развития. Проведенный в 2009 году анализ 44 национальных планов в сфере развития показал, что приблизительно 70 процентов из них предусматривали меры, направленные на повышение уровня грамотности взрослых, причем в большинстве из них упор делался на маргинализованные группы населения[25]. В период 2009-2012 годов 61 процент из 116 стран, представивших соответствующие данные, либо разработали национальные планы повышения уровня грамотности взрослых, либо провели их обзор[26]. Кроме того, такие страны, как Гамбия, Гвинея, Египет, Пакистан и Чад, включили меры, направленные на повышение уровня грамотно-

---

[23] Там же.

[24] См. UNESCO, “Literacy from a right to education perspective” (2013).

[25] См. UNESCO, “Educational marginalization in national education plans” (2009).

[26] По данным национальных докладов о достигнутом прогрессе, представленных для целей подготовки «Глобального доклада об обучении и образовании взрослых» и проведения окончательной оценки (2012 год).

сти, в свои документы о стратегии сокращения масштабов нищеты[27]. Ряд других стран, включая Йемен, Марокко, Мозамбик и Папуа — Новую Гвинею, включили меры по распространению грамотности в национальные стратегии развития.

35. Одной из глобальных тенденций, которую следует особо отметить, является сдвиг в сторону более комплексного подхода к грамотности, в рамках которого поощряется роль неформального образования в качестве альтернативного способа удовлетворения потребностей самых разных учащихся в соответствии с концепцией образования на протяжении всей жизни. Стремясь наладить более тесные связи между формальным, неформальным и неофициальным образованием, страны разработали ориентировочные критерии для признания, подтверждения и удостоверения знаний, полученных в рамках неформального и неофициального образования. В 2012 году из 127 стран, представивших соответствующие данные, 69 процентов разработали рамочные основы для признания, подтверждения и удостоверения знаний[28]. Новые инициативы в этой области включали создание онлайновой базы данных, касающихся признания, подтверждения и удостоверения знаний, и разработку принципов в этой области Институтом ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни, а также подготовку Европейским союзом в 2009 году руководящих принципов, а в 2012 году — рекомендаций в отношении подтверждения результатов неформального и неофициального образования.

36. В рамках проведения Десятилетия были разработаны стратегии и мероприятия, направленные на охват маргинализованных групп населения, таких как женщины, коренное население и лица, живущие в крайней нищете, для решения острой проблемы неграмотности среди них. Например, были усовершенствованы политика и практика в области применения различных языков, что было призвано облегчить процесс обучения в многоязыковой среде. Конкретными примерами являются активные программы обучения грамоте на родных языках в Бангладеш, Индии, Китае и Непале, образовательные стратегии, призванные охватить маори и жителей Тихоокеанских островов, в Новой Зеландии, использование 25 местных языков для целей обучения в Эфиопии и программа двуязычного преподавания на острове Ниуэ. Однако по-прежнему имеются трудности с набором квалифицированных преподавателей со знанием местных языков и подготовкой качественных учебных материалов на местных языках в достаточном количестве.

3. Руководство и управление

37. Ряд стран реорганизовали свои системы руководства и управления в сфере образования. Так, Буркина-Фасо, Гватемала и Пакистан децентрализовали программы в области распространения грамотности, повысив тем самым уровень транспарентности и обеспечив более тесные связи с заинтересованными сторонами на местах и местными условиями. При поддержке по линии Инициативы в области обучения грамоте в целях расширения прав и возможностей

---

[27] См. UNESCO, Global LIFE Mid term Evaluation Report 2006–2011: *Looking Forward with LIFE* (2012).

[28] По данным национальных докладов о достигнутом прогрессе, представленных для целей подготовки «Глобального доклада об обучении и образовании взрослых» и проведения окончательной оценки (2012 год).

такие страны, как Бенин, Буркина-Фасо, Египет, Мали и Сенегал, создали специальные структуры и целевые группы и увеличили бюджетные ассигнования на цели распространения грамотности[29].

38. Стремясь внедрить более комплексный подход к распространению грамотности, многие страны, в том числе Ирландия, Китай, Кот-д'Ивуар и Уганда, принимали меры для расширения межсекторального сотрудничества. Однако поскольку ответственность за вопросы образования молодежи и взрослых часто распределена между несколькими министерствами и национальными ведомствами, координация и согласование их усилий остаются важной и сложной задачей.

39. Страны укрепили систему учреждений, занимающихся вопросами распространения грамотности; национальные специализированные структуры в таких странах, как Монголия, Нидерланды, Новая Зеландия и Франция, играли ведущую роль в привлечении заинтересованных сторон к работе в этой области и координации их усилий.

40. Несмотря на этот прогресс, по-прежнему существуют расхождения между законодательством, политикой и практикой. В «Глобальном докладе об обучении и образовании взрослых» за 2009 год было подчеркнуто, что и политика, и практические меры, направленные на повышение уровня грамотности взрослых, отличаются непоследовательностью и фрагментарностью, а также часто отсутствует надлежащая координация между различными правительственными структурами и между правительствами и партнерами. Тогда как вопросам грамотности детей уделяется все больше внимания, вопросам грамотности молодежи и взрослых не отводится подобающего места в национальных стратегиях и при распределении бюджетных ассигнований.

B. Методы осуществления программ

41. Необходимы качественные программы обучения грамоте, которые были бы доступными и приемлемыми для всех и достаточно гибкими, чтобы удовлетворять разнообразные потребности учащихся. В течение Десятилетия в зависимости от конкретных потребностей различных групп населения в различных условиях применялись разнообразные концепции грамотности и педагогические подходы.

1. Дошкольные и школьные программы для детей

42. Многие страны укрепили меры по обеспечению ухода за детьми и их обучения в раннем возрасте с целью заложить прочную основу для приобретения навыков грамотности и обучения в более старшем возрасте, а также чтобы уже с самого рождения разорвать порочный круг маргинализации в сфере образования, передающейся из поколения в поколение. Ряд программ, направленных на создание условий для приобретения навыков грамотности в семье, способствовал языковому развитию детей на основе повышения качества общения между матерью и ребенком и увеличения количества времени, которое родители проводят с детьми за чтением книг. Принимались многочисленные меры для удовлетворения различных потребностей, связанных с расширением доступа к

[29] См. UNESCO, *Advancing Literacy: A Review of LIFE 2006–2009* (2009).

начальному образованию, ростом спроса на дальнейшее образование после окончания средней школы и ненадлежащим качеством обучения. Например, программы организации питания в школах, осуществляемые при поддержке Всемирной продовольственной программы (ВПП) и других партнеров, ежегодно способствовали когнитивному и физическому развитию 368 миллионов детей[30].

2. Программы для детей и молодежи, не посещающих школу

43. Осуществлялись многочисленные мероприятия в сфере образования и других сферах, ориентированные на детей, не посещающих школу, и направленные на преодоление экономических барьеров, улучшение доступа к образовательным учреждениям и повышение качества обучения. В рамках инициативы по отмене платы за школьное обучение, осуществлявшейся ЮНИСЕФ и Всемирным банком с 2005 года, была оказана помощь Бурунди, Гане, Демократической Республике Конго, Кении, Малави, Мозамбику, Объединенной Республике Танзания и Эфиопии. Образованию девочек в огромной степени способствовало выделение стипендий и помощи наличными в рамках проектов, осуществлявшихся на средства Всемирного банка в Бангладеш, Малави и Пакистане. Следует упомянуть также о глобальной инициативе ЮНИСЕФ и Института статистики ЮНЕСКО, направленной на удовлетворение потребностей детей, не посещающих школу, и инициативе под девизом «Дай образование ребенку», осуществлявшейся под патронажем шейхи Катара Мозы бинт Насер аль-Миснед.

44. Положительной тенденцией было также расширение альтернативных возможностей для гибкого обучения, включая программы эквивалентного всеобщего и профессионально-технического образования за пределами официальной системы.

45. Чтобы охватить до того не охваченное население, осуществлялись новаторские проекты, предусматривавшие, в том числе, эффективное использование информационно-коммуникационных технологий; в частности, в таких странах, как Пакистан и Сенегал, для проведения программ обучения грамотности и подготовки учителей использовалась мобильная связь.

3. Программы, ориентированные на неграмотную молодежь и взрослых

46. Накопленный опыт и данные последних исследований позволили углубить понимание разнообразных и зависящих от конкретных условий потребностей взрослых учащихся, что помогло усовершенствовать процесс разработки учебных программ, их содержание, педагогические подходы и организацию обучения.

47. Проведение Десятилетия помогло лучше осознать важность подходов, ориентированных на удовлетворение конкретных потребностей учащихся, а также предусматривающих обучение в увязке с реальными условиями жизни учащихся. Программы обучение грамоте в Гане были увязаны с обучением по вопросам водоснабжения и санитарии, в Кении — с организацией приносящей доход деятельности, а в Словакии — с обучением трудовым навыкам. Приобретение навыков функциональной грамотности было частью программы подго-

[30] По данным ВПП, 2013 год.

товки в целях расширения экономических прав и возможностей в сельских районах, разработанной Международной организацией труда (МОТ) специально для стран Азии и Африки, а также ее мероприятий по содействию модернизации неформальных программ ученичества для молодых людей в Африке. Включение аспектов грамотности в профессионально-техническое образование помогло расширить возможности учащихся для получения дохода в будущем.

48. В этой сфере применялись различные подходы. Во многих странах, включая Румынию и Сент-Люсию, началось осуществление программ, призванных дать людям второй шанс получить начальное образование. Подходы, предусматривающие участие в программах представителей нескольких поколений, применялись в Иране (Исламская Республика), Намибии, Непале, Норвегии, Соединенных Штатах Америки, Турции и Уганде и позволяли обучать грамоте одновременно родителей и их детей, помогая повысить качество их жизни. Несколько стран, а том числе Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Индия, Ирак, Нигерия и Чад, пошли по пути осуществления общенациональных кампаний по борьбе с неграмотностью среди взрослых.

49. Некоторые программы осуществлялись еще до начала Десятилетия и продолжились во время него, включая кубинскую программу “Yo sí puedo” («Да, я могу»), которая сочетала дистанционное обучение с использованием радио и телевидения и очные занятия с преподавателями и осуществлялась в 15 латиноамериканских и азиатских странах; техника обучения грамоте по методу Фрейри на основе расширения прав и возможностей, подготовленная организацией «Экшн эйд» и адаптированная для применения в более чем 70 странах; подход, предусматривающий передачу функций в области обучения грамоте общинным организациям, в странах Африки к югу от Сахары; и применение метода Франка Лаубаха для преподавания с учетом потребностей обучающихся в таких странах, как Бангладеш.

C. Создание потенциала

50. Проблема нехватки человеческого и организационного потенциала — одно из препятствий для достижения цели всеобщего образования — решалась как на основе осуществления специальных программ, так и в рамках более масштабных мер. Благодаря поддержке, оказываемой ЮНЕСКО национальным усилиям через Инициативу в области обучения грамоте в целях расширения прав и возможностей и Инициативу по созданию потенциала в целях обеспечения образования для всех, была разработана комплексная стратегия неформального образования в Бангладеш и план действий в области борьбы с неграмотностью в Камбодже, а также вопросы, касающиеся грамотности, были интегрированы в национальные планы развития сектора образования в Буркина-Фасо и Чаде.

51. Важным вопросом глобальной повестки дня была центральная роль учителей для успешного обучения, прежде всего обучения детей; в связи с этим в 2009 году была создана Международная целевая группа по подготовке учителей для программы «Образование для всех». Однако во многих национальных системах образования роль учителей и инструкторов, обучающих грамоте взрослых или участвующих в осуществлении неформальных программ, по-прежнему недооценивалась, а ключевую роль в подготовке специалистов

для сектора неформального образования играли неправительственные организации. ЮНЕСКО также оказывала поддержку в укреплении потенциала работников сектора неформального образования.

52. Нехватка квалифицированных учителей и специалистов сектора образования по-прежнему представляла собой серьезную проблему[31]. Примерно 112 странам необходимо к 2015 году набрать еще в общей сложности 5,4 миллиона учителей начальных классов[32]. Необходимо также увеличивать число учителей, работающих в секторе неформального образования и занимающихся обучением грамоте взрослых, с уделением особого внимания их статусу, условиям работы и повышению их квалификации.

D. Исследования

53. Продолжались исследования, в том числе качественные, прикладные и междисциплинарные, в целях углубления знаний по вопросам грамотности и образования на протяжении всей жизни. Обмену этими знаниями способствовали журналы; публикации, включая всемирный доклад по мониторингу программы «Образование для всех» за 2006 год, озаглавленный «Грамотность на всю жизнь»; базы данных по эффективной практике обучения грамоте, включая базу данных проекта “Litbase” Института ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни; и исследовательские сети, включая Документационно-информационную сеть по вопросам обучения взрослого населения. Примером усилий, направленных на признание заслуг в области проведения исследований, является учреждение в 2012 году Ассоциацией по развитию образования в Африке и Африканским институтом развития премии за исследования в сфере образования в Африке.

54. Вместе с тем для содействия разработке политики и принятию практических мер на основе фактических данных необходимо продолжать работу по укреплению исследовательского потенциала и соответствующих сетей, объединяющих различные заинтересованные стороны, а также по мобилизации ресурсов и изучению вопросов, требующих дальнейшей проработки, таких как ценность и возможности применения навыков грамотности и их влияние на жизнь людей; навыки грамотности, необходимые для развития общества, и их оценка; а также затраты на проведение качественных программ повышения уровня грамотности и отдача от них.

E. Участие общин

55. Правительства, неправительственные организации, частный сектор и другие организации гражданского общества принимали меры для привлечения местных общин к проводимой работе в качестве важной меры, призванной обеспечить актуальность навыков грамотности для жизни людей. Из 119 стран, представивших соответствующую информацию, 55 процентов сообщили, что

---

[31] По данным национальных докладов о достигнутом прогрессе, представленных для целей подготовки «Глобального доклада об обучении и образовании взрослых» и проведения окончательной оценки (2012 год).

[32] См. ЮНЕСКО, всемирный доклад по мониторингу ОДВ за 2012 год, озаглавленный «Молодежь и навыки: образование должно работать».

привлекали учащихся к обсуждению национальных стратегий и планов борьбы с неграмотностью, а 80 процентов из 116 стран, представивших соответствующую информацию, привлекали местные общины к планированию мероприятий в области повышения уровня грамотности взрослых[33]. Во многих районах общинные учебные центры стали центрами усилий по борьбе с неграмотностью. Привлечение общин было важным фактором, способствовавшим осуществлению программы для детей «Толчок к грамотности» Фонда «Спасти детей» и инициативы «Комната для чтения», в рамках которой для 7,9 миллиона детей были созданы новые библиотеки и издано множество книг на местных языках. Привлечение местных общин помогло существенно повысить актуальность программ в сфере грамотности, но серьезной проблемой по-прежнему является нехватка финансирования на эти цели.

F. Контроль и оценка

1. Национальные информационные системы для управления системой образования и усилиями по борьбе с неграмотностью

56. Почти по всех развивающихся странах были укреплены информационные системы для управления системой образования (ИСУО). В нескольких странах были внедрены информационные системы для управления сектором неформального образования, основанные на модели, разработанной ЮНЕСКО в 2001 году. В ряде стран, например в Камбодже и Объединенной Республике Танзания, эти системы были интегрированы в ИСУО с целью одновременно охватить и формальное, и неформальное образование.

2. Контроль и оценка, осуществления программ повышения уровня грамотности

57. Многие страны сообщили о мерах по совершенствованию систем контроля и оценки, предназначенных для управления осуществлением программ повышения уровня грамотности. Из 129 стран, представивших соответствующие данные, 73 процента вели учет информации о лицах, зачисленных для участия в программах повышения уровня грамотности, 69 процентов — информации о лицах, прошедших обучение, и 60,5 процента — информации о посещаемости[34]. Однако для повышения эффективности этих программ необходимо также оценивать результаты обучения. Около 57 процентов стран сообщили, что степень усвоения знаний оценивали учителя и инструктора, лишь 23 процента использовали для этих целей стандартные тесты и 42 процента оценивали результаты учебы с применением стандартных тестов для целей сертификации. Примером поддержки в повышении эффективности оценки знаний, полученных в рамках программ повышения уровня грамотности взрослых, является исследование по вопросам такой оценки, проведенное Институтом ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни в нескольких странах к югу от Сахары.

---

[33] Там же.

[34] По данным национальных докладов о достигнутом прогрессе, представленных для целей подготовки «Глобального доклада об обучении и образовании взрослых» и проведения окончательной оценки (2012 год).

3. Оценка навыков грамотности у детей

58. В ходе Десятилетия возрос интерес к изучению способов оценки уровней умений и навыков. Больше стран, в основном развитых и со средним уровнем дохода, принимали участие в международных широкомасштабных оценках, включая Международное исследование степени усвоения навыков чтения, проект «Тенденции в изучении математики и естественных наук в мире» и Программа международной оценки знаний учащихся ОЭСР. Были также усовершенствованы механизмы региональных оценок, такие как САКМЕК, оценки, проводящиеся Латиноамериканским центром по оценке качества образования, и Программа анализа образовательных систем Конференции министров образования стран, использующих французский в качестве общего языка. САКМЕК и вышеупомянутая программа стали координировать свои мероприятия, включив в используемые тесты общие проверочные позиции. Эти широкомасштабные оценки помогли усовершенствовать содержание учебных программ, критерии оценки успеваемости, качество очного преподавания и квалификацию учителей, но многие страны с трудом справляются с задачей разработки собственных долгосрочных и эффективных систем оценки.

59. Одновременно увеличилось число менее масштабных оценок. Например, в Индии проведенное организацией «Пратхам» в 2012 году выборочное обследование домашних хозяйств охватило почти полмиллиона детей. Оценка навыков чтения в начальных классах, разработанная организацией «Ар-ти-ай интернэшнл» при поддержке Агентства Соединенных Штатов по международному развитию и Всемирного банка, в настоящее время используется почти в 50 странах. В Кении, Объединенной Республике Танзания и Уганде в рамках инициативы «Увезо» были проверены навыки грамотности порядка 350 000 детей. ЮНЕСКО начала содействовать разработке процедур оценки навыков письма совместно с Латиноамериканским центром по оценке качества образования и Университетом Ла-Лагуны в Испании.

60. Началось также осуществление нескольких смежных глобальных инициатив. В 2012 году начала свою работу Целевая группа по разработке показателей уровня подготовки, которая должна выработать рекомендации, касающиеся основных сфер обучения, включая обучение грамоте и навыкам коммуникации, и мер, которые необходимо принять. Институт статистики ЮНЕСКО создал Центр наблюдения за результатами обучения для отслеживания глобальных тенденций в области успеваемости учащихся. Соответствующие глобальные инициативы включают также проведенный ЮНЕСКО семинар, посвященный важности обучения, и разработанные ею рамки анализа качества систем общего образования и выявления их недостатков, а также инициативу Всемирного банка, направленную на применение системного подхода к улучшению результатов учебы, и проект «Оценка и преподавание навыков XXI века», осуществляемый компаниями «Сиско», «Интел» и «Майкрософт» с 2009 года.

4. Оценка навыков грамотности у взрослых

61. С учетом ограничений традиционных статистических данных, касающихся навыков грамотности у взрослых, предпринимались попытки количественно измерить навыки грамотности. Опираясь на методологию Международного обследования уровня грамотности взрослого населения и Обследования уровня грамотности и жизненно необходимых навыков среди взрослого населения,

Институт статистики ЮНЕСКО разработал Программу оценки навыков грамотности и наблюдения за динамикой в этой области, предусматривающую проведение непосредственных проверок уровня грамотности. Кроме того, ОЭСР подготовила на основе методологии, применявшейся при проведении упомянутых обследований, более всестороннее международное обследование навыков взрослого населения — Программу международной оценки совокупности знаний и умений взрослого населения — для проверки основных когнитивных навыков, а также социальных, физических и познавательных навыков, необходимых в современном обществе. Первый раунд этой оценки охватывает 24 развитые страны и будет завершен в 2013 году, а второй цикл, охватывающий 10 стран, начался в 2012 году.

G. Финансирование усилий по повышению уровня грамотности

1. Национальные ресурсы

62. В целом объем внутренних и внешних ресурсов, мобилизованных на цели образования, включая повышение уровня грамотности, увеличился. Общемировые расходы на образование в период 1999–2010 годов увеличивались в среднем на 2,7 процента в год[35]. Темпы роста этих расходов были выше — 7,2 процента — в странах с низким уровнем дохода, где внешняя помощь иногда составляла до одной пятой общего объема ассигнований в сектор образования. Например, в Объединенной Республике Танзания, где чистый показатель набора детей в начальные школы увеличился в два раза, расходы на образование, исчисляемые как процентная доля от валового национального продукта, увеличились с 2 процентов в 1999 году до 6,2 процента в 2010 году.

63. В некоторых районах увеличился объем средств, выделяемых на национальном уровне на цели повышения уровня грамотности взрослых. В 28 странах, где осуществляется Инициатива в области обучения грамоте в целях расширения прав и возможностей, в период 2005–2011 годов увеличился объем ассигнований на борьбу с неграмотностью и неформальное образование[36]. В период 2009-2010 годов объем ассигнований из национальных бюджетов на цели повышения уровня грамотности взрослых увеличился в половине из 32 стран, представивших соответствующие данные, остался прежним в 6 странах и уменьшился в 10 странах[37]. По данным среднесрочного обзора проведения Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций, во многих странах на цели повышения уровня грамотности взрослых выделяется лишь 1 процент от общего объема ассигнований в национальный сектор образования. В числе прочих инициатив, осуществленных с целью подсчитать расходы на программы повышения уровня грамотности взрослых, организация «Экшн эйд интернэшнл» провела в 2005 году исследование в рамках Глобальной кампании за образование, по итогам которого был сделан вывод, что необходимый объем расходов должен составлять в среднем 50–100 долл. США в

---

[35] См. ЮНЕСКО, всемирный доклад по мониторингу ОДВ за 2012 год, озаглавленный «Молодежь и навыки. Образование должно работать».

[36] См. UNESCO, Global LIFE Midterm Evaluation Report 2006–2011: *Looking Forward with LIFE* (2012).

[37] По данным национальных докладов о достигнутом прогрессе, представленных для целей подготовки «Глобального доклада об обучении и образовании взрослых» и проведения окончательной оценки (2012 год).

год на одного учащегося. Хотя этот показатель зависит от различных факторов, актуальных в тех или иных условиях, он дает представление о масштабах необходимого финансирования.

2. Внешние ресурсы

64. Общий рост расходов на образование был обеспечен также благодаря внешнему финансированию. В период 2002-2010 годов объем помощи, выделенной на цели образования, увеличился на 77 процентов, составив 13,5 млрд. долл. США, из которых 5,8 млрд. долл. США было выделено конкретно на цели базового образования. Вместе с тем в период 2008–2011 годов объем ресурсов, выделяемых на базовое образование, оставался неизменным, и в 2010 году для оказания помощи странам с низким уровнем дохода было выделено лишь 1,9 млрд. долл. США. Это намного меньше 26 млрд. долл. США в год, которые, по оценкам, необходимы беднейшим странам, чтобы к 2015 году обеспечить всеобщее базовое образование надлежащего качества.

65. Определить объем внешних ресурсов, мобилизованных на цели повышения уровня грамотности взрослых, непросто, но стоит отметить, что финансовые средства на цели повышения уровня грамотности выделяли самые разные партнеры, в том числе неправительственные организации и гражданское общество. Поток помощи, выделяемой на повышение уровня грамотности взрослых, был ограниченным, и это свидетельствует о том, что для партнеров по процессу развития этот вопрос не входит в число приоритетных. По оценкам, только чтобы достичь цели 4 в области образования для всех, касающейся грамотности молодежи и взрослых, в странах Африки к югу от Сахары и в Южной и Западной Азии, необходима помощь в размере 1 млрд. долл. США в год[38]. Нетрадиционные доноры, например частный сектор, могли бы играть гораздо более активную роль в устранении этого колоссального дефицита. Мобилизовать внешнюю финансовую поддержку на цели обеспечения грамотности взрослого населения помогает интеграция программ повышения уровня грамотности молодежи и взрослых в национальные планы базового образования, как, например, в Буркина-Фасо.

3. Эффективное использование имеющихся ресурсов

66. Страны и партнеры приняли ряд мер для повышения эффективности использования имеющихся ресурсов. Например, Буркина-Фасо взяла на вооружение подход, хорошо зарекомендовавший себя в Уганде, и провела обследование с целью проанализировать использование государственных ассигнований. Ряд стран, включая Аргентину, Бразилию, Колумбию и Чили, разработали нормативные требования, призванные обеспечить четкое и транспарентное отслеживание использования финансовых средств на различных уровнях национальных систем образования.

67. Нехватка финансирования по-прежнему является одним из основных препятствий. В Белемских рамках действий (2009 год) говорится, что увеличение средней продолжительности образования взрослого населения всего лишь на один год в долгосрочном плане ведет к увеличению экономического роста на

[38] See Jan van Ravens and Carlos Aggio; “The Costs of Dakar goal 4 for developing and “LIFE” countries” (2005).

3,7 процента и к повышению доходов на душу населения на 6 процентов. По данным исследования, проведенного в Латинской Америке, средний годовой доход людей без какого-либо образования и людей, закончивших шесть классов школы, составляет, соответственно, 440 долл. США и 1100 долл. США[39]. Важно также учитывать издержки альтернативных возможностей и отрицательные последствия неграмотности с точки зрения здоровья, участия в общественной жизни и реализации гражданских прав и обязанностей с сопутствующими финансовыми последствиями. Опыт и знания, накопленные в течение Десятилетия, показывают, что исключительно важно увязывать финансирование усилий по повышению уровня грамотности с более масштабными мерами в сферах образования и развития.

H. Международная поддержка и отношения партнерства в деле повышения уровня грамотности

68. Содействие повышению уровня грамотности и создание условий, способствующих таким усилиям, — это общее дело. Тогда как основной движущей силой были национальные правительства, признающие, уважающие и защищающие право на получение навыков грамотности, существенную роль на национальном, региональном и глобальном уровнях играли также партнеры по процессу развития.

69. Подразделения системы Организации Объединенных Наций, признав, что грамотность представляет собой одно из прав человека и средство достижения устойчивого развития и сокращения масштабов нищеты, оказывали различную нормативную и оперативную поддержку. ЮНЕСКО, выполняя функции координатора мероприятий в рамках Десятилетия на глобальном уровне и одного из учреждений-исполнителей, мобилизовала свои структуры, руководила соответствующими глобальными и региональными инициативами и содействовала применению межсекторальных подходов к решению таких задач, как повышение уровня грамотности коренных народов и применение информационно-коммуникационных технологий для приобретения навыков грамотности.

70. ЮНИСЕФ оказывал поддержку странам в повышении качества базового образования и обучения навыкам грамотности с использованием межсекторальных подходов, уделяя особое внимание девочкам и детям, не посещающим школу, прежде своего в странах, переживших конфликты, на основе осуществления таких инициатив, как инициатива по созданию в школах максимально благоприятных для детей условий и Инициатива Организации Объединенных Наций по вопросам образования девочек.

71. На начальном этапе Десятилетия Всемирный банк продолжал осуществлять 7 широкомасштабных проектов по повышению уровня грамотности взрослых и 14 других комплексных проектов, которые охватывали 11 миллионов неграмотных людей. В течение Десятилетия Банк осуществил 256 проектов в сфере начального образования, 49 проектов в сфере дошкольного образования и 29 проектов по повышению уровня грамотности молодежи и взрослых. Работа в этих областях велась также на основе документов о стратегиях сокраще-

[39] См. Economic Commission for Latin America and UNESCO Regional Office for Latin America and the Caribbean, *The Social and Economic Impacts of Illiteracy* (2010).

ния масштабов нищеты, в рамках Глобального партнерства в области образования и инициативы, направленной на применение системного подхода к улучшению результатов учебы, а также на основе создания широкой глобальной базы данных.

72. ПРООН содействовала усилиям по борьбе с неграмотностью на основе реализации более широких концепций и рамок развития, в том числе оказывая помощь страновым группам Организации Объединенных Наций. В Пакистане «образование взрослых и неформальное базовое образование» были определены в качестве одной из четырех областей деятельности совместной программы Организации Объединенных Наций по содействию образованию (2008–2010 годы) с бюджетом в 260,8 млн. долл. США. Недавно ПРООН оказала поддержку приблизительно 46 странам по линии Рамочной программы по ускорению достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

73. Свой вклад в достижение целей Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций внесли также другие учреждения: Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, содействуя образованию в сельских районах; Международная организация труда, включая вопросы, касающиеся грамотности, в свои программы профессионально-технической подготовки, содействуя неформальным стажировкам и предпринимательству, оказывая поддержку учителям и содействуя использованию языков коренных народов; Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, содействуя принятию таких мер в области просвещения, как стратегии предупреждения ВИЧ, и ведя работу, направленную на уважение достоинства, повышение качества и увеличения продолжительности жизни ВИЧ-инфицированных людей; Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, прежде всего проводя работу в области сексуального и репродуктивного здоровья, прилагая усилия для сокращения показателей материнской смертности и содействуя лучшему пониманию демографических тенденций; Всемирная продовольственная программа, осуществляя свою программу организации питания в школах; и Всемирная организация здравоохранения, содействуя повышению уровня грамотности в вопросах охраны здоровья. Создание в июле 2010 года Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин стало положительным шагом на пути к повышению уровня грамотности девочек и женщин.

74. Глобальные инициативы дали новый толчок усилиям в этой области. Финансирование по линии Глобального партнерства в области образования помогло странам с низким уровнем дохода укрепить компонент обучения грамоте детей в качестве неотъемлемой части национальных планов, а в последнее время — в качестве одной из основных областей деятельности в стратегическом плане на 2012–2015 годы. В период 2003–2013 годов на цели образования по линии Партнерства было выделено более 3,1 млрд. долл. США. Многие двусторонние доноры продолжали оказывать поддержку усилиям в области базового образования, уделяя особое внимание борьбе с неграмотностью среди детей и молодежи.

75. Неправительственные организации, располагающие огромным массивом специального опыта и уникальной информации, играли важную роль в содей-

ствии оказанию новаторских услуг, мобилизации ресурсов, активном диалоге по стратегическим вопросам и общественно-информационной работе, а также в укреплении потенциала местных организаций. Партнеры из частного сектора все более активно поддерживают инициативы по борьбе с неграмотностью как в техническом, так и в финансовом отношении. Другие партнеры, представляющие гражданское общество, такие как университеты, научно-исследовательские учреждения, парламентарии, журналисты и местные общины, помогали продвигать идеи грамотности. Повысилась роль межсекторального сотрудничества, сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества.

76. Один из уроков Десятилетия — это осознание настоятельной необходимости укрепления координации усилий партнеров, направленных на обеспечение всеобщей грамотности, с учетом их сравнительных преимуществ. По мере приближения 2015 года, определенного в качестве срока для достижения целей образования для всех и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, нам необходимо сообща поразмышлять о том, какое место грамотности следует отвести в будущих программах действий в области образования и развития.

V. Определение направлений будущей деятельности

77. По итогам окончательной оценки проведения Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций были определены следующие направления будущей деятельности:

a) мобилизация политической и финансовой поддержки и обеспечение координации действий:

i) укрепление политической воли и мобилизация финансовых ресурсов для содействия повышению уровня грамотности. По итогам оценки правительствам настоятельно рекомендуется укреплять политическую волю и увеличивать объем финансирования, в частности в поддержку усилий по повышению уровня грамотности среди молодежи и взрослых и усилий в области неформального образования. Партнерам по процессу развития предлагается оказывать техническую и финансовую поддержку таким усилиям, содействуя налаживанию разнообразных отношений партнерства с участием традиционным доноров и негосударственных структур, занимающихся оказанием услуг, включая неправительственные организации, общины и частный сектор, а также изыскивая новые механизмы финансирования;

ii) активизация согласованных глобальных действий, общественно-информационной работы и отношений партнерства. Существует настоятельная необходимость создания глобальной рамочной основы, увязанной с мероприятиями на региональном и страновом уровнях, для координации и поддержания коллективных усилий при более четком понимании роли и обязанностей каждого партнера;

iii) интеграция компонента грамотности в будущую глобальную архитектуру развития в качестве императива в области образования и развития. Крайне важно включить компонент грамотности в будущие программы действий в области образования и развития. При определении

целей на всех уровнях необходимо постепенно продвигаться в сторону внедрения комплексной концепции грамотности и четкого упора на качество обучения навыкам грамотности;

b) укрепление коллективных усилий на основе повышения эффективности функционирования систем образования и мер, принимаемых в секторе образования:

i) укрепление национальных систем образования на протяжении всей жизни, опирающихся на трехвекторный подход к обеспечению грамотности. Для дальнейшего прогресса на пути к обеспечению всеобщей грамотности и распространению навыков грамотности более высокого порядка необходимо укреплять системы образования на протяжении всей жизни, позволяющие усилить кумулятивную отдачу от формального и неформального образования, с применением трехвекторного подхода к обеспечению грамотности, предусматривающего одновременно повышение качества базового образования детей и подростков; обеспечение альтернативных возможностей для получения образования детьми и подростками, не посещающими школу, и взрослыми, не получившими школьного образования; и создание более благоприятных условий для борьбы с неграмотностью;

ii) расширение неформального образования и использования альтернативных методов обучения с целью охватить пока не охваченное население. В целях удовлетворения разнообразных потребностей в сфере образования с использованием гибких и действенных подходов, учитывающих конкретные условия, по итогам оценки рекомендуется расширять неформальное образование и более активно использовать альтернативные методы обучения, а также изучать новаторские способы подачи материала и преподавания, в том числе эффективно применяя информационно-коммуникационные технологии;

iii) повышение качества обучения навыкам грамотности и обучения для всех. Исключительно важно обеспечить доступ к возможностям приобретения навыков грамотности на основе применения систематического подхода к повышению качества обучения, включая такие элементы, как учебные программы, учителя/инструкторы, материалы, язык, на котором ведется обучение, условия обучения и оценка его результатов;

iv) активизация усилий, призванных помочь неграмотным и функционально неграмотным взрослым. С целью обеспечить, чтобы в рамках усилий по обеспечению грамотности никто не остался без должного внимания, необходимо усилить акцент на задаче повышения уровня грамотности взрослых, для решения которой до настоящего времени делалось относительно немного;

v) более четкий акцент на потребностях девочек и женщин в области обучения. Крайне важно вести борьбу с неграмотностью среди девочек и женщин на основе осуществления стратегий и программ в области обеспечения грамотности, учитывающих их особые потребности, а также конкретные условия. В надлежащих случаях необходимо также применять меры положительной дискриминации в отношении мальчиков и мужчин;

c) создание обширной базы знаний и технической базы:

i) пересмотр концепций грамотности для повышения актуальности обучения в динамичных условиях современности. Оценка показала, что необходимо продолжать проработку концепции грамотности и вопроса о минимальном уровне базовой грамотности в качестве одного из составных компонентов устойчивого развития;

ii) повышение эффективности контроля и оценки в сфере грамотности. Для разработки политики и организации качественного обучения на основе фактических данных необходимо расширять базу знаний и информации, повышая эффективность контроля, оценки и исследовательской работы в сфере грамотности. Существует настоятельная необходимость укрепления национальных систем оценки и повышения эффективности непосредственной проверки навыков грамотности, а также разработки глобальной сети или платформы для обмена знаниями между лицами, отвечающими за разработку политики, практическими специалистами и исследователями.

VI. Рекомендации

78. **Окончательная оценка осуществления Международного плана действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций показала, что необходимо продолжать прилагать коллективные усилия для решения меняющихся задач в области обеспечения грамотности на страновом, региональном и глобальном уровнях. Положительные результаты, достигнутые в ходе Десятилетия, следует закрепить и расширить, для чего необходимо мобилизовать дополнительную техническую и финансовую поддержку и полностью интегрировать вопросы грамотности в архитектуру развития на всех уровнях.**

79. **Странам и партнерам по процессу развития настоятельно рекомендуется продолжать содействовать обеспечению грамотности и созданию благоприятных условий для борьбы с неграмотностью, применяя трехвекторные подходы с особым упором на потребности маргинализованных групп населения, в частности девочек и женщин.**

80. **Для координации глобальных усилий и обеспечения эффективного взаимодействия ЮНЕСКО могла бы наладить глобальные отношения партнерства с широким кругом заинтересованных сторон для поддержки национальных усилий, направленных на ускорение прогресса в решении пока не решенных задач к 2015 году и в последующий период. Такие отношения партнерства, будучи форумом для коллективных действий, содействовали бы мобилизации политической воли, а также технических и финансовых ресурсов. Они способствовали бы также применению новаторских подходов в целях повышения уровня грамотности. Кроме того, они дали бы толчок для принятия на национальном уровне мер по укреплению организационной базы и разработке более содержательных стратегий и программ обеспечения грамотности для претворения в жизнь идей всеобщей грамотности, включенности всех людей в жизнь общества и устойчивого развития.**